

**Condizioni generali di vendita**  
**General sale conditions**  
**Rev. 00\_2017 del 01 dicembre 2017**



Via Napoli, 12 (Z.I. Mancasale) 42124 - Reggio Emilia, Italia

*P.IVA 02532350358 - Capitale sociale 1.700.000 € I.V.*

✉ *E-mail: [info@ironcastings.it](mailto:info@ironcastings.it)*

☎ *Phone: +39 0522 920 100* 📠 *Fax: +39 0522 920 110*

**1. SCOPI**

Le seguenti condizioni di vendita si applicano a tutte le vendite dei prodotti. Nel caso di contrasto tra le condizioni ed i termini qui stabiliti, e quelli pattuiti nella singola vendita, questi ultimi prevarranno. Ironcastings S.p.A. non sarà vincolata da condizioni generali di acquisto del cliente neanche se si farà loro riferimento negli ordini o in qualsiasi altra documentazione di provenienza del cliente, senza il preventivo consenso scritto da parte del committente. Dunque per quanto riguarda le condizioni generali d'acquisto, esse non saranno vincolanti per Ironcastings S.p.A. neanche per effetto del tacito consenso. Ironcastings S.p.A. si riserva il diritto di aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi previsione delle presenti condizioni di vendita, considerando che tali aggiunte, modifiche o cancellazioni si applicheranno a tutte le vendite concluse a partire dal trentesimo giorno successivo alla notifica al cliente delle nuove condizioni di vendita.

**2. ORDINI E VENDITE**

Il cliente dovrà inoltrare ad Ironcastings S.p.A. ordini specifici contenenti la descrizione dei prodotti, la quantità richiesta, il prezzo ed i termini richiesti per la consegna. La vendita dovrà ritenersi conclusa nel momento in cui il cliente

**1. PURPOSES**

The following terms of sale apply to all product sales. In the case of contrast between the conditions and the terms established herein, and those agreed in the individual sale, the latter will prevail. Ironcastings S.p.A. it will not be bound by general conditions of purchase of the customer even if they are referenced in the orders or in any other documentation of origin of the customer, without the prior written consent of the customer.

Therefore with regard to the general conditions of purchase, they will not be binding for Ironcastings S.p.A. not even due to tacit consent. Ironcastings S.p.A. reserves the right to add, modify or delete any provision of these terms of sale, considering that such additions, modifications or cancellations will apply to all sales concluded starting from the thirtieth day following notification to the customer of the new conditions of sale.

**2. ORDERS AND SALES**

The customer must forward to Ironcastings S.p.A. specific orders containing the description of the products, the quantity requested, the price and the terms required for delivery. The sale must be considered concluded

riceva da parte di Ironcastings S.p.A. una conferma scritta giunta via email, fax o mezzi telematici conforme ai termini ed alle condizioni dell'ordine – o nel caso in cui il cliente riceva da parte di Ironcastings S.p.A. una conferma scritta contenente termini difformi da quelli contenuti nell'ordine, decorsi due giorni lavorativi dalla data di ricezione della conferma contenente termini difformi, senza che nel suddetto periodo pervenga ad Ironcastings S.p.A. alcuna contestazione scritta da parte del cliente – o in assenza di conferma scritta da parte di Ironcastings S.p.A., nel momento in cui i prodotti saranno consegnati al cliente. Gli ordini regolarmente accettati da Ironcastings S.p.A. non potranno essere annullati dal cliente senza consenso scritto.

### **3. PREZZO DEI PRODOTTI**

I prezzi dei prodotti saranno quelli indicati nel listino prezzi di Ironcastings S.p.A. in vigore al momento dell'inoltro dell'ordine da parte del cliente o, qualora il prodotto non sia inserito nel listino prezzi o il listino prezzi non sia disponibile, quelli indicati nell'ordine e confermati per iscritto da Ironcastings S.p.A. al momento dell'accettazione dell'ordine. Eccetto quanto diversamente concordato per iscritto tra le parti, i prezzi saranno calcolati franco fabbrica, al netto dell'IVA e degli sconti, e non comprendono i costi di imballaggio, spedizione e trasporto dalla sede Ironcastings S.p.A. a quelli del cliente. Tali costi dovranno essere sostenuti separatamente dal cliente. Ironcastings S.p.A. manterrà la proprietà dei prodotti fin quando non verrà corrisposto il costo dell'intero prezzo degli stessi. Il cliente dovrà compiere tutti gli adempimenti richiesti dalle leggi locali al fine di rendere valida ed eseguibile nei confronti di tutti i terzi la presente clausola di riserva della proprietà anche operando l'iscrizione in ogni apposito registro, ove localmente richiesto. Ironcastings S.p.A. si riserva il diritto di modificare unilateralmente, senza

when the customer receives from Ironcastings S.p.A. a written confirmation by e-mail, fax or electronic means in compliance with the terms and conditions of the order - or in the event that the customer receives from Ironcastings S.p.A. a written confirmation containing terms different from those contained in the order, after two working days from the date of receipt of the confirmation containing non-conforming terms, without that in the aforementioned period it reaches Ironcastings SpA any written dispute from the customer - or in the absence of written confirmation by Ironcastings S.p.A., when the products are delivered to the customer. Orders regularly accepted by Ironcastings S.p.A. they can not be canceled by the client without written consent.

### **3. PRICE OF PRODUCTS**

The prices of the products will be those indicated in the price list of Ironcastings S.p.A. in force at the time the order is placed by the customer or, if the product is not included in the price list or the price list is not available, those indicated in the order and confirmed in writing by Ironcastings S.p.A. at the time of acceptance of the order. Except as otherwise agreed in writing between the parties, prices will be calculated ex-works, net of VAT and discounts, and do not include the costs of packing, shipping and transportation from the Ironcastings S.p.A. to those of the client. These costs must be borne separately by the customer. Ironcastings S.p.A. will retain ownership of the products until the cost of the entire price is paid. The customer must fulfill all the requirements required by local laws in order to make valid and enforceable against any third party this clause of reservation of property even by making the registration in each appropriate register, where locally required. Ironcastings S.p.A. reserves the right to modify unilaterally, without

preavviso e con effetto immediato, i prezzi riportati nel listino prezzi nei casi in cui l'adeguamento sia dovuto a circostanze che non dipendono da Ironcastings S.p.A. (a mero titolo d'esempio: un aumento del prezzo delle materie prime e del costo del lavoro o cambiamenti nei tassi di cambio). In tutti gli altri casi, la modifica sarà comunicata al cliente e avrà effetto su tutti gli ordini ricevuti da Ironcastings S.p.A. a partire dal trentesimo giorno successivo alla data in cui le modifiche sono state notificate al cliente.

#### **4. TERMINI DI CONSEGNA**

Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, Ironcastings S.p.A. consegnerà i prodotti franco fabbrica presso la propria sede, così come definito negli INCOTERMS 2010 pubblicati dalla Camera di Commercio internazionale nella loro versione più aggiornata, in vigore al momento della consegna. Se richiesto, Ironcastings S.p.A. si occuperà del trasporto dei prodotti a rischio, costi e spese del cliente. La consegna dovrà avvenire entro il termine indicato nell'ordine come accettato nella conferma d'ordine o, qualora il termine non sia stato indicato nell'ordine, entro 90 (novanta) giorni a decorrere dal primo giorno feriale successivo alla conferma del singolo ordine. I termini di consegna sono indicativi e non sono termini essenziali ai sensi dell'art. 1457 del Codice Civile e, in ogni caso, non includono i tempi di trasporto. Ironcastings S.p.A. non è responsabile dei ritardi o della mancata consegna quando questi sono imputabili a circostanze che siano fuori dal suo controllo, ad esempio: dati tecnici inadeguati o imprecisioni o ritardi del cliente nella trasmissione ad Ironcastings S.p.A. di informazioni o dati necessari alla spedizione dei prodotti; difficoltà nell'ottenere rifornimenti delle materie prime; problemi legati alla produzione o alla pianificazione degli ordini; scioperi parziali o totali, mancanza di energia

notice and with immediate effect, the prices shown in the price list in cases where the adjustment is due to circumstances that do not depend on Ironcastings S.p.A. (by way of example: an increase in the price of raw materials and labor costs or changes in exchange rates). In all other cases, the modification will be communicated to the customer and will have effect on all orders received from Ironcastings S.p.A. starting from the thirtieth day following the date on which the changes were notified to the customer.

#### **4. DELIVERY TERMS**

Except as possible agreed otherwise in writing between the parties, Ironcastings S.p.A. will deliver the ex-works products at their premises, as defined in the INCOTERMS 2010 published by the International Chamber of Commerce in their most current version, in force at the time of delivery. If requested, Ironcastings S.p.A. will take care of the transportation of the products at risk, costs and expenses of the customer. The delivery must take place within the term indicated in the order as accepted in the order confirmation or, if the term has not been indicated in the order, within 90 (ninety) days from the first working day following the confirmation of the individual order. The delivery terms are indicative and are not essential terms pursuant to art. 1457 of the Civil Code and, in any case, do not include transport times. Ironcastings S.p.A. is not responsible for delays or non-delivery when these are attributable to circumstances beyond its control, for example: inadequate technical data or inaccuracies or delays in the transmission to Ironcastings S.p.A. of information or data necessary for the shipment of the products; difficulty in obtaining supplies of raw materials; problems related to production or order planning; partial or total strikes, lack of energy

elettrica, calamità naturali, misure imposte dalle autorità pubbliche, difficoltà nel trasporto, cause di forza maggiore, disordini, attacchi terroristici e tutte le altre cause di forza maggiore; ritardi da parte dello spedizioniere. Il verificarsi di alcuni degli eventi sopra elencati non darà diritto al cliente di richiedere il risarcimento degli eventuali danni o indennizzi di alcun genere.

## **5. TRASPORTO**

Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, il trasporto avverrà sempre a spese e rischio del cliente. Nel caso in cui ad Ironcastings S.p.A. venga richiesto di occuparsi del trasporto dei prodotti, si sceglierà il mezzo di trasporto che riterrà più appropriato in mancanza di specifiche istruzioni del cliente.

## **6. PAGAMENTI**

Salvo diversamente accordato per iscritto tra le parti, Ironcastings S.p.A. a sua discrezione, emetterà le fatture al momento dell'accettazione dell'ordine o della consegna dei prodotti. I pagamenti dovranno essere effettuati in Euro ed entro il termine di 30 giorni a decorrere dall'ultimo giorno del mese in cui è stata emessa la fattura. Il mancato pagamento nel tempo concordato darà diritto ad Ironcastings S.p.A. di chiedere al cliente il pagamento degli interessi scaduti al tasso stabilito dal Decreto Legislativo n. 231/02. Il mancato pagamento o il ritardo nei pagamenti superiore a 30 (trenta) giorni daranno ad Ironcastings S.p.A. il diritto di sospendere la consegna dei prodotti e risolvere ogni singola vendita sottoscritta. La sospensione della consegna dei prodotti o la risoluzione delle vendite non darà il diritto al cliente di pretendere alcun risarcimento dei danni. Ogni reclamo relativo ai prodotti e/o alla consegna dei medesimi non potrà in alcun caso giustificare la sospensione o il ritardo nel pagamento.

electricity, natural disasters, measures imposed by public authorities, difficulties in transport, force majeure, unrest, terrorist attacks and all other causes of force majeure; delays by the shipper. The occurrence of some of the events listed above will not entitle the customer to claim compensation for any damages or compensation of any kind.

## **5. TRANSPORT**

Except as otherwise agreed otherwise in writing between the parties, the transport will always be at the expense and risk of the customer. In the event that to Ironcastings S.p.A. you are asked to take care of the transport of the products, you will choose the means of transport that will be more appropriate in the absence of specific instructions from the customer.

## **6. PAYMENTS**

Unless otherwise agreed in writing between the parties, Ironcastings S.p.A. at its discretion, issue the invoices when accepting the order or delivery of the products. Payments must be made in Euro and within 30 days from the last day of the month in which the invoice was issued. Failure to pay in the agreed time will entitle Ironcastings S.p.A. to ask the customer for the payment of interest due at the rate established by Legislative Decree no. 231/02. Non-payment or late payment of more than 30 (thirty) days will give Ironcastings S.p.A. the right to suspend the delivery of products and to solve every single sale signed. The suspension of the delivery of products or the resolution of sales will not give the customer the right to claim any damages. Any claim relating to the products and / or delivery of the same can not in any case justify the suspension or delay in payment.

## **7. NON CONFORMITA'**

Qualsiasi difformità dei prodotti consegnati al cliente rispetto al tipo ed alla quantità indicata nell'ordine dovrà essere denunciata per iscritto ad Ironcastings S.p.A. entro 30 (trenta) e non oltre 90 (novanta) giorni dalla data di consegna. Qualora la denuncia non venga comunicata entro questo termine, i prodotti consegnati verranno considerati come conformi a quelli ordinati dal cliente.

## **8. GARANZIA**

Salvo diverso accordo scritto tra le parti, Ironcastings S.p.A. garantisce che i prodotti siano esenti da vizi/difetti per un periodo di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla data di consegna dei medesimi al cliente. La garanzia non opererà con riferimento a quei prodotti i cui difetti sono dovuti a: danni causati durante il trasporto; un uso negligente o improprio degli stessi; inosservanza delle istruzioni di Ironcastings S.p.A. relative al funzionamento, alla manutenzione ed alla conservazione dei prodotti; riparazioni o modifiche apportate dal cliente o da soggetti terzi senza la previa autorizzazione scritta di Ironcastings S.p.A. A patto che il reclamo del cliente sia coperto dalla garanzia e sia notificato nei termini di cui al presente articolo, Ironcastings S.p.A. si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti. Il cliente dovrà denunciare per iscritto ad Ironcastings S.p.A. la presenza di vizi o difetti entro 8 (otto) giorni dalla consegna dei prodotti se si tratta di vizi o difetti palesi, oppure, entro 8 (otto) giorni dalla data di riscontro in caso di vizi o difetti occulti o non immediatamente rilevabili – ferme restando le condizioni già sopra stabilite. I prodotti oggetto di denuncia dovranno essere immediatamente inviati presso la sede Ironcastings S.p.A. o in qualsiasi altro luogo che quest'ultima indicherà di volta in volta, a costi e spese a carico del cliente salvo diverso accordo tra le parti,

## **7. NON-CONFORMITY**

Any discrepancy of the products delivered to the customer with respect to the type and quantity indicated in the order must be reported in writing to Ironcastings S.p.A. within 30 (thirty) and no later than 90 (ninety) days from the date of delivery. If the complaint is not communicated within this period, the delivered products will be considered as compliant with those ordered by the customer.

## **8. WARRANTY**

Unless otherwise agreed in writing between the parties, Ironcastings S.p.A. guarantees that the products are free of faults/defects for a period of 12 (twelve) months starting from the date of delivery of the same to the customer. The warranty will not operate with reference to those products whose defects are due to: damage caused during transport; negligent or improper use of the same; failure to comply with the instructions of Ironcastings S.p.A. relating to the operation, maintenance and storage of products; repairs or modifications made by the customer or by third parties without the prior written authorization of Ironcastings S.p.A. provided that the customer's claim is covered by the warranty and is notified under the terms set out in this article, Ironcastings S.p.A. will undertake, at its discretion, to replace or repair any product or parts of this that present defects or flaws. The customer must report in writing to Ironcastings S.p.A. the presence of faults or defects within 8 (eight) days from delivery of the products in the case of obvious defects or faults, or within 8 (eight) days from the date of acknowledgment in case of hidden or not immediately detectable defects or defects - still remaining the conditions already established above. The products object of complaint must be immediately sent to the Ironcastings S.p.A. or in any other place that the latter will indicate from time to time, at costs and expenses charged to the

al fine di consentire ad Ironcastings S.p.A. l'espletamento dei necessari controlli. La garanzia non copre danni e/o difetti dei prodotti derivanti da anomalie causate da, o connesse a, parti assemblate/aggiunte direttamente dal cliente o dal consumatore finale. Qualora, nell'ambito della presente garanzia, un prodotto o un componente difettoso venisse sostituito, la proprietà del prodotto o del componente sostituito sarà ritrasferita dal cliente ad Ironcastings S.p.A. In ogni caso il cliente non potrà far valere i diritti di garanzia verso Ironcastings S.p.A. se il prezzo dei prodotti non è stato corrisposto alle condizioni e nei termini pattuiti, anche nel caso in cui la mancata corresponsione del prezzo alle condizioni e nei termini pattuiti si riferisca a prodotti diversi da quelli per i quali il cliente intende far valere la garanzia. Ironcastings S.p.A. non riconosce alcuna garanzia circa la conformità dei prodotti alle norme e ai regolamenti di paesi che non rientrano o non appartengono all'Unione Europea. Nessun'altra garanzia, espressa o implicita, quale, ad esempio, la garanzia di buon funzionamento o di idoneità per uno scopo specifico, è concessa con riferimento ai prodotti. Senza pregiudicare quanto indicato precedentemente e salvo il caso di dolo o colpa grave, Ironcastings S.p.A. non sarà responsabile per qualsiasi danno derivante e/o connesso ai vizi dei prodotti. In ogni caso, Ironcastings S.p.A. non sarà ritenuto responsabile per danni indiretti o consequenziali di qualsiasi natura quali, a titolo esemplificativo, le perdite derivanti dall'inattività del cliente o il mancato guadagno. Nel caso in cui un identico difetto di un prodotto ricorra ripetutamente e sia imputabile alla medesima causa durante il periodo di 12 (dodici) mesi dalla consegna dei prodotti al cliente finale e, in ogni caso, non oltre 24 (ventiquattro) mesi dalla consegna al cliente, Ironcastings S.p.A. rimborserà, nei limiti che verranno sotto espressi, tutti i danni diretti sopportati dal cliente e opportunamente documentati in relazione

customer unless otherwise agreed between the parties, in order to allow Ironcastings S.p.A. the completion of the necessary checks. The warranty does not cover damages and/or defects of products deriving from anomalies caused by, or connected to, parts assembled/added directly by the customer or by the final consumer. If, within the scope of this warranty, a defective product or component is replaced, the ownership of the replaced product or component will be transferred back by the customer to Ironcastings S.p.A. In any case, the customer can not assert the warranty rights to Ironcastings S.p.A. if the price of the products has not been paid to the agreed terms and conditions, even if the non-payment of the price at the agreed terms and conditions refers to products other than those for which the customer intends to assert the guarantee. Ironcastings S.p.A. does not recognize any guarantee regarding the conformity of the products to the rules and regulations of countries that do not belong or do not belong to the European Union. No other warranty, expressed or implied, such as, for example, the guarantee of good operation or suitability for a specific purpose, is granted with reference to the products. Without prejudice to the foregoing and except in cases of willful misconduct or gross negligence, Ironcastings S.p.A. will not be responsible for any damage deriving from and / or connected to the defects of the products. In any case, Ironcastings S.p.A. will not be held responsible for indirect or consequential damages of any kind, such as, for example, losses deriving from the client's inactivity or loss of earnings. In the event that an identical defect of a product occurs repeatedly and is attributable to the same cause during the period of 12 (twelve) months from delivery of the products to the final customer and, in any case, no later than 24 (twenty-four) months from delivery to customer, Ironcastings S.p.A. will reimburse, within the limits that will be

ad una campagna di ritiro dal commercio dei prodotti difettosi, e ogni altro costo aggiuntivo relativo alla riparazione ed alla sostituzione dei prodotti, a condizione che il cliente si sia ragionevolmente impegnato a limitare le perdite che Ironcastings S.p.A. avrebbe potuto subire. Il cliente seguirà le istruzioni di Ironcastings S.p.A. per il ritiro dal commercio dei prodotti. Il diritto del cliente al risarcimento dei danni sarà limitato ad un importo massimo pari al valore dei prodotti che presentino difetti o vizi.

## **9. DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE**

I diritti di proprietà intellettuale sono di totale ed esclusiva proprietà di Ironcastings S.p.A. e la loro comunicazione o utilizzo nell'ambito delle presenti condizioni di vendita non crea, in relazione ad essi, alcun diritto o pretesa in capo al Cliente. Il cliente è obbligato a non compiere alcun atto incompatibile con la titolarità dei diritti di proprietà intellettuale. Il cliente dichiara che: Ironcastings S.p.A. è l'esclusiva titolare dei marchi; si asterrà dall'utilizzare e dal registrare marchi simili e/o confondibili con quelli Ironcastings S.p.A.; utilizzerà i marchi esclusivamente in ottemperanza alle istruzioni di Ironcastings S.p.A. ed esclusivamente per i fini di cui alle presenti condizioni di vendita.

## **10. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

Ironcastings S.p.A. avrà facoltà di risolvere, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile Italiano, in qualsiasi momento mediante comunicazione scritta da inviare al cliente, la singola vendita nel caso di inadempimento delle obbligazioni previste dagli articoli: 4 (prezzo dei prodotti); 7 (pagamenti); 10 (diritti di proprietà intellettuale).

set forth below, all direct damages borne by the customer and appropriately documented in relation a campaign to withdraw from the trade in defective products, and any other additional costs related to the repair and replacement of products, provided that the customer has reasonably committed to limit the losses that Ironcastings S.p.A. he could have suffered. The customer will follow the instructions of Ironcastings S.p.A. for the withdrawal from the trade of products. The customer's right to compensation for damages will be limited to a maximum amount equal to the value of products with defects or faults.

## **9. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

The intellectual property rights are the total and exclusive property of Ironcastings S.p.A. and their communication or use in the context of these conditions of sale does not create, in relation to them, any right or claim by the Customer. The customer is obliged not to perform any act incompatible with the ownership of intellectual property rights.

The customer declares that: Ironcastings S.p.A. is the exclusive owner of the brands; will refrain from using and registering similar and / or confusing brands with those Ironcastings S.p.A.; will use the trademarks exclusively in accordance with the instructions of Ironcastings S.p.A. and exclusively for the purposes set out in these conditions of sale.

## **10. EXPRESS RESOLUTIVE CLAUSE**

Ironcastings S.p.A. will have the right to resolve, pursuant to and by effect of art. 1456 of the Italian Civil Code, at any time by written notice to be sent to the customer, the individual sale in the event of non-fulfillment of the obligations provided for in the articles: 4 (price of products); 7 (payments); 10 (intellectual property rights).

**11. MUTAMENTO NELLE  
CONDIZIONI PATRIMONIALI  
DEL CLIENTE**

Ironcastings S.p.A. avrà diritto a sospendere l'adempimento delle obbligazioni derivanti dalla vendita dei prodotti, in base all'art. 1461 del Codice Civile Italiano, nel caso in cui le condizioni patrimoniali del cliente divenissero tali da porre in serio pericolo il conseguimento della controprestazione salvo che sia prestata idonea garanzia.

**12. DOMICILIO LEGALE, LEGGE  
APPLICABILE E  
GIURISDIZIONE**

Ironcastings S.p.A. è legalmente domiciliata presso la sua sede principale. Le condizioni di vendita e ogni singola vendita saranno regolate e interpretate in conformità alla Legge Italiana con esclusione della Convenzione di Vienna del 1980 sui contratti di vendita internazionale di beni mobili. Tutte le controversie derivanti da o connesse alle presenti condizioni di vendita e/o ad ogni vendita saranno soggette alla esclusiva giurisdizione del Tribunale di Reggio Emilia. Salvo quanto appena pattuito Ironcastings S.p.A. si riserva il diritto, quando promotore di un'azione legale in qualità di attore, di promuovere tale azione nel luogo di residenza del cliente, in Italia o all'estero.

La direzione Ironcastings S.p.A.

Reggio Emilia, 01 dicembre 2017

**11. CHANGES IN THE CUSTOMER'S  
CONDITIONS OF CONDUCT**

Ironcastings S.p.A. will have the right to suspend the fulfillment of the obligations deriving from the sale of the products, according to the art. 1461 of the Italian Civil Code, in the event that the client's capital conditions become such as to place in serious danger the achievement of the counter-performance unless a suitable guarantee is given.

**12. LEGAL DOMICILE, APPLICABLE  
LAW AND JURISDICTION**

Ironcastings S.p.A. is legally domiciled at its main office. The terms of sale and each sale will be governed and interpreted in accordance with Italian law with the exclusion of the 1980 Vienna Convention on contracts for the international sale of movable property. All disputes arising out of or connected to these terms of sale and/or each sale will be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Reggio Emilia. Except as soon as agreed upon Ironcastings S.p.A. reserves the right, when promoter of legal action as an actor, to promote such action at the customer's place of residence, in Italy or abroad.

The Ironcastings S.p.A. management

Reggio Emilia, 01 december 2017